

# OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 674

THURSDAY, JULY 1, 1948

Price 28.00 yen

## OFFICE ORDINANCE

Prime Minister's Office Ordinance No. 37

July 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 9, Paragraph 6 of the Road Traffic Control Law, the Fee Regulations concerning Motor Vehicle Driving License shall be determined as follows:

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

Fee Regulations concerning Motor Vehicle  
Driving License

Article 1. Any person who wants to apply to the Public Safety Commission of *To, Do, Fu, Ken*, for the motor vehicle driver examination shall pay the fee as provided by Annexed Table No. 1.

Article 2. Any person who wants to apply to the Public Safety Commission of *To, Do, Fu, Ken*, for the delivery or re-delivery of a motor vehicle driving license certificate shall pay the fee as provided by Annexed Table No. 2.

Article 3. The fees provided for in the preceding two Articles can be paid in the revenue stamps.

Article 4. In case where the Metropolitan authorities or the authorities of a city, town or village collect fees pertaining to the motor vehicle driver examinations or the delivery or re-delivery of motor vehicle driving license certificates, conducted by the Special Wam Public Safety Commission or a municipal public safety commission of a city, town or village, the amounts of such fees shall be determined by law in accordance with the classifications as set forth in Annexed Tables No. 1 and No. 2 and within the limits of the respective amounts specified in those Tables.

Supplementary Provision:

The present Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

Annexed Table No. 1

Kind of license	Ordinary driving license	Special driving license	Small typed driving license
Kind of examination Road Traffic Control Ordinance Art. 43, Item 1 (Ability)	¥ 200 (¥ 40)	¥ 180 (¥ 40)	¥ 180 (¥ 40)

Road Traffic Control Ordinance Art. 43, Item 2 (Regulations)	¥ 30	¥ 30	¥ 30
" Art. 43, Item 3 (Structure)	¥ 30	¥ 30	¥ 30

Remark: The amounts in brackets are fees in cases where any motor vehicle other than those furnished by a person or agency as provided by Article 43 of the Road Traffic Control Ordinance is used in the examination.

Annexed Table No. 2

Kind of license / Kind of fee	Ordinary driving license	Special driving license	Small typed driving license	Conditional driving license
Delivery fee	¥100	¥100	¥100	¥100
Re-delivery fee	¥ 30	¥ 80	¥ 80	¥ 80

## MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Agriculture and Forestry  
Ordinance No. 53

July 1, 1948

A part of the Staple Food Inspection Ordinance Enforcement Regulations shall be amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

In Art. 12, Item 2, "Broken wheat, polished wheat, and crushed wheat: 1st and 2nd grades," shall read.

"Pressed barley, pressed naked barley, and pressed wheat: 1st, 2nd and 3rd grades.

Whole barley- whole naked barley, whole wheat, broken wheat, and crushed wheat: 1st and 2nd grades."

In Item 5 of the same Article, "Starch and wheat flour: 1st and 2nd grades." shall read "Starch: 1st and 2nd grades. Wheat flour: 1st, 2nd and 3rd grades."

Supplementary Provision:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.



Ministry of Agriculture and Forestry  
Ordinance No. 54

July 1, 1943

In accordance with the Designated Ration Commodities Distribution Procedure Regulation (Cabinet Instruction No. 3 of 1947), the following amendments shall be made to the Fresh Fish and Shellfish Distribution Regulations (Agriculture and Forestry Ministry Ordinance No. 28 of 1947) pursuant to the Temporary Demand and Supply Adjustment Law (Law No. 32 of 1946) as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

The expression "Fresh Fish and Shellfish Distribution Regulation" shall read "Fresh Marine Products Distribution Regulation," and the expression "fresh fish and shellfish" shall read "fresh marine products."

In Article 2, Item 1 shall read as follows, and the provisions of Items 3 to 5 of the same Article shall be deleted:

1. Fresh fish of marine origin as designated by the Minister of Agriculture and Forestry.

Following paragraph shall be added to Article 2: With respect to the application of this Regulation, the following shall be deemed to be fresh marine products:

1. Fresh marine products which have undergone light-salting or light-drying.
2. Fresh marine products which have undergone steaming or boiling.
3. Fresh marine products which have undergone refrigeration.
4. Fresh marine products which have undergone processing and are designated by the Minister of Agriculture and Forestry as fresh marine products substitutes.

In Article 4, the expression "such persons who carry fresh fish and shellfish into landing places" shall read "such persons who carry fresh marine products into landing places or produce the same therein."

In Article 5, Par. 1, the expression "monthly collection plan by types of fishery" shall be inserted after the expression "Any person who obtained a licence mentioned in Par. 1 of the preceding Article (hereinafter referred to as "licensed shipping agency") shall submit"; the expression "shall submit a decade (ten day) report" shall read "shall submit or report a decade (ten day) report"; and the expression "the form, manner or period of report" shall read "the form, manner or period of presentation or report."

Following paragraph shall be added to Article 6:

The prefectural governor may issue necessary instructions to licensed shipping agencies in Class B landing places in respect to destinations, shipping quantities, shipping periods, and any other necessary items related to the monthly shipment of fresh marine products based on estimated collections.

Article 7-2. When licensed shipping agencies received instructions issued by the Minister of Agriculture and Forestry or the prefectural governor in accordance with the provisions of Article 6 or the preceding Article, they shall comply therewith.

In Article 8, the expression "(including the cases of sale of processed or cooked ones)" shall be deleted; the expression "goods carried into landing places" shall read "fresh marine products carried into landing places or produced therein"; insert the words "or produced" after the word "carried" and Item 2 of the same Article shall be amended as follows:

2. When the permission of the Minister of Agriculture and Forestry or the prefectural governor was obtained for the purpose of using the same as raw materials for processing.

In Article 9, Par. 1, Item 1, the expression "not exceeding two *kan* (in case of marine products specified in Article 2, Par. 2, Item 4, not exceeding one *kan*)" shall be inserted after the word "fishermen"; the expression "not exceeding two *kan* (in case of marine products specified in Article 2, Par. 2, Item 4, not exceeding one *kan*)" shall be inserted after the word "except."

Following paragraph shall be added after Par. 2 of Article 12:

The number of registrants mentioned in the preceding paragraph shall be fixed evenly to all the retail shops within a specified consuming area, except when the prefectural governor deems that any ordinary local public body or any organization of consumers which has been organized in accordance with Law and which has for its main object the purchasing business, is capable of conducting the selling business properly in the said area.

Following paragraph shall be added to the same Article:

Irrespective of the provisions of Par. 1, any licensed retailer mentioned in Article 11, Par. 1 of the Processed Marine Products Distribution Regulation may distribute to consumers in the designated consuming areas any of the marine products, specified in Article 2, Par. 2, Item 4 of the Fresh Marine Products Distribution Regulation amended by this Ministerial Ordinance, which have been designated by the prefectural governor, in the foregoing case, any licensed retailer mentioned in the same paragraph of the same Article of the said Regulation shall be deemed to be a licensed retailer mentioned in Par. 1.

In Article 13, the words "three months" shall read "six months."

In Article 16, Par. 1, the expression "not exceeding two *kan* (in case of marine products specified in Article 2, Par. 2, Item 4, not exceeding one *kan*)" shall be inserted after the expression "specified by the prefectural governor concerned."

Article 21, Paragraphs 2 and 3 shall be amended as follows:



After the purchasing pass-books mentioned in the preceding paragraph have been issued, no licensed retail shop shall reject the offer to purchase the fresh marine products made by any registered consumer who presents his purchasing pass-book.

After the purchasing pass-books mentioned in Par. 1 have been issued, no licensed retail shop shall sell fresh marine products to and consumer other than those registered with him, and to such registered consumers only upon presentation of their purchasing pass-books, provided that the foregoing provision does not apply to cases when the prefectural governor gives contrary instructions with the approval of the Minister of Agriculture and Forestry.

Article 21-2. When a licensed retail shop deals in marine products other than fresh or processed marine products specified in the Fresh and Processed Marine Products Distribution Regulations, it shall give notice to that effect at the shop-front or any other conspicuous position and shall sell at a distinctly separate place in the shop.

In Article 22, the expression "with the approval of the Minister of Agriculture and Forestry" shall be deleted, and following paragraph shall be added to the same Article:

When the prefectural governor issued instructions pursuant to the provisions of the preceding paragraph, he shall submit a report to that effect to the Minister of Agriculture and Forestry.

In Article 22-2, the expression "or the prefectural governor" shall be inserted after the expression "the Minister of Agriculture and Forestry"; and following two paragraphs shall be added to the same Article:

Unless the fresh marine products are designated in accordance with the provisions of the preceding paragraph (hereinafter referred to as "designated fresh marine products"), no person is permitted to be engaged in selling the same or selling on consignment of the same by purchasing or by being entrusted to sell the same on consignment, (hereinafter referred to as off-shore purchases) before the said products are carried to landing places.

When the prefectural governor has designated the kinds of fresh marine products in accordance with the provisions of Par. 1, he shall forthwith report to that effect to the Minister of Agriculture and Forestry.

In Article 22-3, Par. 1, the expression "Any person who is engaged in the business of selling those fresh marine products which fall under the category of kinds designated by the Minister of Agriculture and Forestry in accordance with the provisions of the preceding Article (hereinafter referred to as designated fresh marine products)" and which are not carried into landing places or sell the same on consignment by purchasing or being entrusted to sell the same on consignment" shall read "Any person who is engaged in off-shore-purchases of the designated

fresh marine products," and the expression "or the prefectural governor" shall be inserted after the expression "the Minister of Agriculture and Forestry," in Paragraphs 2, 3, and 6 of the same Article, the expression "or the prefectural governor" after the expression "the Minister of Agriculture and Forestry," in Par. 4 of the same Article, the expression "or the prefectural governor" after the expression "the Minister of Agriculture and Forestry," and the expression "designated fresh fish and shellfish" shall read "designated fresh marine products."

In Article 22-4 and Article 22-5, Par. 1, the expression "or the prefectural governor" shall be inserted after the expression "the Minister of Agriculture and Forestry."

#### Supplementary Provisions:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation. However, with respect to the marine products specified in Art. 2, Par. 2, Items 3 and 4, this Ordinance shall come into force as from the day after one month from the day after one month from the day of its promulgation.

Any person who is a licensed collecting agency or a licensed receiving agency mentioned in Article 5 or Article 13 or the Processed Marine Products Distribution Regulation on the day when this Ministerial Ordinance comes into effect, is allowed to be engaged in the business of a licensed shipping agency or a licensed receiving agency, with respect to the shipping or receiving of marine products specified in Article 2, Par. 2, Item 3 of the Fresh Marine Products Distribution Regulation amended by this Ministerial Ordinance, from the day of its enforcement till August 31, 1948, irrespective of the provisions of Article 4, Par. 1, or Article 11, Par. 1 of this Regulation.

#### Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 55

July 1, 1948

In accordance with the Designated Rationed Commodities Distribution Procedure Regulations (Cabinet Instruction No. 3 of 1947) and based on the provisions of Art. 1, Par. 1 of the Temporary Demand and Supply Adjustment Law (Law No. 32 of 1946), a part of the Processed Marine Products Distribution Regulations (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 62 of 1947) shall be amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

"Designated marine products" shall read "processed marine products."

"Dried herring eggs" mentioned in Art. 2, Par. 1, Item 2 shall be deleted; "Salted cuttle fish and pickled cuttle fish" mentioned in Item 3 of the same paragraph shall read "and salted cuttle fish"; in the same paragraph, Item 7 shall be deleted, Item 8



shall become Item 7, and the number of its following Items shall be moved up by one in order, and Item 10 of the same paragraph shall be amended as follows; and Par. 2 of the same Article shall be deleted:

10. Other processed marine products designated by the Minister of Agriculture and Forestry.

Art. 8-2. As to the processed marine products designated in accordance with the provision of Art. 2, Par. 1, Item 11, the Minister of Agriculture and Forestry may not apply the provisions from Art. 3 to the preceding Article thereto.

In case of the preceding paragraph the Minister of Agriculture and Forestry shall designate by public notice the names of processed marine products to be so affected.

Art. 9. A prefectural governor may, if he deems it necessary to do so in order to secure the distribution of processed marine products, designate the consuming area of processed marine products.

In Art. 10, "Minister of Agriculture and Forestry or" shall be deleted.

Art. 11, Pars. 2 to 5 shall be amended as follows:

A person who is qualified to be granted a license in accordance with the provisions of the preceding paragraph shall be one who is equipped both in materials and labor necessary for carrying out the distribution business of processed marine products and has obtained not less than such number of registrants in the designated consuming area as the prefectural governor designated by public notice.

The prefectural governor shall fix the number of registrants mentioned in the preceding paragraph evenly to all applicants as retailer within a specified district in the said consuming area; provided, however, that this shall not apply in case where the said governor deems that an ordinary local public body or an organization of consumers which has been established in accordance with Law and which has for its main object the purchasing business is capable of conducting the selling business properly in the said area.

Any person who intends to obtain a licence mentioned in Par. 1 of the present Article shall submit to the prefectural governor an application for a licence as retailer, stating his name and other particulars prescribed by the prefectural governor, together with a document proving the number of registrants mentioned in Par. 2 of the present Article (in the case of an organization, its name and the name of its representatives shall also be stated in said application, which shall be accompanied with its Articles of Association or other kind of documents similar thereto in nature).

The term of validity of a licence mentioned in Par. 1 of the present Article shall be not more than six months.

Par. 7 of the same Article shall be amended as follows:

A prefectural governor may issue to any licensed retailer within his jurisdiction necessary orders relating to the distribution methods of processed marine products and other matters.

In Art. 14, "any person who carries the designated marine products into the designated consuming area" shall read "any person who carries the designated marine products into the designated consuming area or produces the same therein."

Art. 18. A prefectural governor may, in accordance with rules laid down by the Minister of Agriculture and Forestry, issue purchasing pass-books for the purchase of the processed marine products (hereinafter referred to as purchasing pass-books) to consumers in the designated consuming area within his jurisdiction.

If, in cases where purchasing pass-books mentioned in the preceding paragraph have been issued, a consumer who has registered with a licensed retailer makes an offer to purchase processed marine products by presenting his purchasing pass-book, the latter shall not refuse to sell the same.

When purchasing pass-books mentioned in Par. 1 of the present Article have been issued, no licensed retailer shall sell a processed marine product to any person other than those who have registered with said retailer and who present their purchasing pass-books, except in case where the prefectural governor designates otherwise with the approval of the Minister of Agriculture and Forestry.

In Art. 20, Par. 2, "coupons for purchase by subscription mentioned in Art. 18, Par. 1" shall read "Purchasing pass-books mentioned in Art. 18, Par. 1."

Art. 21. A licensed retailer shall, in case he sells marine products other than those to which the Processed Marine Products and Fresh Marine Products Distribution Regulations are applied, give notice to that effect at the front of his store or at any other conspicuous position and sell the same at a distinctly separate place in his store.

#### Supplementary Provisions:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day one month after the day of its promulgation.

Any consuming area (excluding the designated consuming areas of frozen marine products) which has been designated by a prefectural governor in accordance with the provisions of Art. 9, Par. 2 of the Processed Marine Product Distribution Regulations before the day of enforcement of the present Ministerial Ordinance and which continues to be as such on the said day shall be deemed as designated in accordance with the provisions of Art. 9 of the said Regulations amended by the present Ministerial Ordinance.

Any retailer who has been licensed by a prefectural governor before the day of enforcement of the



present Ministerial Ordinance and continues to be as such on said day shall for the term of validity of the license be deemed as licensed under the provisions of Art. 11, Par. 1 of the Processed Marine Products Distribution Regulations as amended by the present Ministerial Ordinance.

With regard to the application of penal provisions to acts done prior to the enforcement of the present Ordinance, the old provisions shall remain applicable even after the enforcement of the said Ordinance.

---

## INSTRUCTIONS

---

Economic Stabilization Board

Instructions No. 38

July 1, 1948

To all Ministries

In accordance with the provisions of Article 15 of the E.S.B. Ordinance, a part of the Instructions No. 1 issued 1948 shall be amended as follows:

President of the Economic Stabilization Board

ASHIDA Hitoshi

1) After Paragraph 1 of Article 1, the following paragraph shall be added:

“Maintenance” mentioned in the preceding paragraph shall mean the minimum upkeep necessary to continue a facility in sound working condition. However, maintenance shall not include the improvement of any plant, facility or equipment by replacing material which is still usable with material of a better kind, quality or design.”

2) In Paragraph 1 of Article 2, “..... the construction project sheets of each quarter shall be presented to .....” shall be added to after “..... the construction project sheets shall, in accordance with the forms decided by E.S.B., be presented to .....”

3) After the end of Article 2, the following Article shall be added:

“No telecommunications operating agency shall make any replacement of telecommunications equipment or facilities unless such replacement meets one or more of the following requirements:

a. Essential maintenance in order to insure protection and maintenance of existing services.

b. In case where essential additions to existing services cannot be made except by replacing the existing facilities.

Despite of the provisions in the preceding paragraphs, in case when any operating agencies need to make the improvement of existing services, they shall, in accordance with the forms decided by E.S.B., make specific applications, together with proof that the improvement cannot be made without replacing existing facilities, and with the construction project sheets mentioned in Paragraph 1 of the preceding Article, and get the approval of E.S.B.

Supplementary Provisions:

The competent Ministries shall, in accordance with the provisions of the present Instructions, make necessary amendments in the Orders based upon the Temporary Demand and Supply Adjusting Law.

The present Instructions shall come into force as from the day of its promulgation.

---

## NOTIFICATIONS

---

Imperial Household Office Notification No. 13

July 1, 1948

The Ministry of Imperial Household Notification No. 6, 1888, concerning the official designation of the Kokyo (Imperial Palace) as the Kyujo (Imperial Castle) shall be repealed.

Grand Steward of Imperial Household

TAJIMA Michiji

---

Ministry of Finance Notification No. 200

July 1, 1948

The Notification concerning the name and juridical district of taxation office (Ministry of Finance Notification No. 138, April, 1944) shall be partly revised as follows:

Minister of Finance

KITAMURA Tokutaro

In the part of Sendai Financial Bureau; the paragraph of Kitakata Taxation Office, “Yama-gun (excluding Inawashiro-machi, Tsukinowa-mura, Azumamura, Nagase-mura, Bandai-mura, Chisato-mura, Okinajima-mura)” shall be revised as “Yama-gun (excluding Inawashiro-machi, Tsukinowa-mura, Azumamura, Nagase-mura, Bandai-mura, Chisato-mura, Okinajima-mura) and in Kawanuma-gun, “Nozawamachi, Onomoto-mura, Toyoshima-mura, Mutsuaimura, Shimotani-mura, Muraoka-mura, Kaminojirimura, Hosaka-mura” and the paragraph of Bange Taxation Office, “Kawanuma-gun, Onuma-gun” as “Kawanuma-gun (excluding Nozawamachi, Onomoto-mura, Toyoshima-mura, Mutsuaimura, Shimotanimura, Muraoka-mura, Kaminojirimura, Hosakamura), Onuma-gun.”

---

Ministries of Finance and Commerce  
& Industry Notification No. 32

July 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 1 of the Closed Institutions Ordinance (Imperial Ordinance No. 74 of 1947), we hereby designate the following unions etc. as Closed Institutions:

Minister of Finance

KITAMURA Tokutaro

Minister of Commerce and Industry

MIZUTANI Chozaburo



Nihon Menshi Sufuito Sho Dogyokai  
(Japan Cotton Yarn and Staple Rayon Dealers Association)

Nihon Meriyasu Kogyokai  
(Japan Knitting Industry Association)

Nihon Tabi Kogyo Kyodo Kumiai  
(Japan Tabi (socks) Industry Cooperative Union)

Nihon Nuiito Kogyo Kyodo Kumiai  
(Japan Thread Industry Cooperative Union)

Nihon Towel Kogyo Kyodo Kumiai  
(Japan Towel Industry Cooperative Union)

Nihon Kaya Kogyo Kyodo Kumiai  
(Japan Mosquito Net Industry Cooperative Union)

Nihon Tateami Kogyo Kyodo Kumiai  
(Japan Warp Knitting Industry Cooperative Union)

Zenkoku Hifuku Kogyo Kyodo Kumiai Rengokai  
(All Japan Federation of Clothing Industrial Cooperative Union)

Nihon Kisei Yofuku Kogyo Kyodo Kumiai Rengokai  
(Japan Federation of Readymade Suits Industrial Cooperative Union)

Nihon Chutogakko Fuku Kogyo Kyodo Kumiai Rengokai  
(Japan Federation of Middle School Boy's Suit Industrial Cooperative Union)

Zenkoku Fuhaku Seihin Kogyo Kyodo Kumiai Rengokai  
(All Japan Federation of Clothing Products Industrial Cooperative Union)

Ministry of Agriculture and Forestry Notification  
No. 131

July 1, 1948

The following shall be provided for in accordance with the provisions of Art. 2 of the Fresh Marine Products Distribution Regulation (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 28 of 1947); and in the Notification relating to the Designation of Landing Place and Consuming Region (Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 46 of 1947), the term "Fresh Fish and Shellfish Distribution Regulation" shall read "Fresh Marine Products Distribution Regulation"; in the Notification related to the Designation of Fresh Fish and Shellfish sold Free Overside (Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 50 of 1948), the term "Fresh Fish and Shellfish Distribution Regulation" shall read "Fresh Marine Products Distribution Regulation," and the term "fresh fish and shellfish" shall read "fresh marine products":

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

1. In accordance with the provisions of Art. 2, Par. 1, Item 1 of the Fresh Marine Products Distribution Regulation (hereinafter referred to

as "the Regulation"), fresh fish of marine origin shall be designated as specified in Attached Table 1.

2. In accordance with the provisions of Art. 2, Par. 1, Item 4 of the Regulation, these fish which are manufactured out of fresh marine products and which are substituted for fresh marine products shall be designated as specified in Attached Table 2.

Attached Sheet 1.

1. Renko-dai, Ama-dai, Yellow-tail, Hiramasa (Hirasu), Mebachi, Kampachi (Akabana), Kihada, Tuna, Managatsuo, Makajiki, Shirokawakajiki, Kurokawakajiki, Flounder, Shimasaji, Salmon, Itoyori, Albacore, Mekajiki, Bonito, Kisu' Sayori, Nibe, Hohbo, Mahata, Kijihata (Ako or Hoshihata), Meichi-dai, Tamami (Kuchimidai), Hamo, Hommasu (Sakuramasu), Ohyo, Kurodai, Fue-dai (Iseki), Shima-dai (Ishi-dai), Ishigaki-dai, Kosho-dai, He-dai, Korodai, Medai, Ara (Hota), Kue, Mutsu, Bashokajiki, Isaki, Karafutomasu, Ibo-dai, Ao-dai Hime-dai (Ogo or Honchibiki), Hama-dai (Onaga or Akachibiki), Kamasu, Bora, Kimme-dai, Kochi, Ainame (Aburame or Aburako), Mebaru, Kasago, Mahaze, Higedara, Kurohigedara, Akahigedara (Namazu), Horse-Mackerel, Samma, Guchi (Ishimochi), Lizard-fish, Menuke (including Sangomenuke, Baramenuke or Tojimmenuke), Shiira, Mackerel, Flying-fish, Kanagashira, Hoshi-gare (Ishi-garei), Meita-garei, Matsukawa-gareil Ishi-garei, Makogarei (Amate-garei), Yanagimushi-garei (Sasagarei), Mushi-garei (Misu-garei), Shitabirame, Anago, Okigoi, Takabe, Gimpo, Sodagatsuo (including Marusoda-gatsuo such as Mejika, Uzuwa, Shibuwa and Hirasodagatsuo), Kitsunegatsuo (Hagatsuo, Sujigatsuo or Hohsan), Sumagatsuo (yaito), Magarei, Kurogashira-garei, Nameta-garei, Tachiuo, Asaba-garei, Aka-garei, Sohachi-garei, Mandaj Yagara, Soi, Konoshiro, Akodai, Mate-dai, Kagami-dai, Aigo, Himeji, Takasago, Mokazame (Nezumizame), Onagazame, Shumokazame, Megoshi, other kind of Kochi, Ishinagi, Hira, Kichiji (Kinki or Kinkin), Aozame, Hoshizame, Akamutsu (Nodoguro), Hiragashira, Kawahagi Gisu, Sappa, Chika, Kyuri, Sardine, Cod, Ikanago, Aka-ei, Alaska Pollack, other kind of Karei, Herring, Atka Mackerel, Shishamo, Sannoji, Mejina (Kurouo), Umazura, other kind of Kawahagi, Anko, Warazuka (remove Bake-warazuka), Komai, Kujime, other kind of Shark, other kind of Okoze, Kohjin, Shiroyei, Kasube, Abura-garei, Same-garei,

2. Other fish of marine origine, except Ma-dai, Chi-dai (Hana-dai), Sawara, Suzuki, Shirauo, Ami, Fugu, Spawn and Milt.



Attached Table 2.

Item	Method of fish cutting	Salt Requirement for raw material			Rate of Conversion
		From	April to October	From Nov. to Mar.	
Salted Mackerel (Saba)	Not cut open, head, not cut off, entrails taken away	Over 20%	Over 15% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	Over 15%	65
	Not cut open, head cut off; entrails taken away	Ditto	Ditto	Ditto	55
	Cut open, with head or without head	Over 15%	Over 10% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	Over 10%	60 50
Salted Samma	Not cut open, head not cut off, entrails not taken away	Over 20%	Over 15% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	Over 15%	70
Salted bonito (Out of Magatsuo)	Cut into three pieces, back-bone taken away	Ditto	Ditto	Ditto	50
Salted Atka Mackerel	Not cut open, entrails taken away	Over 25%	Over 20% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	None	65
Salted whale	Sliced meats (inclusive of greasy meats)	Over 35%	Over 25% during over 5 nights and days for temporary salting, over 10% for regular salting	Over 30%	55
Salted Soda-katsuo	Not cut open, head cut off, entrails taken away	Over 20%	Over 15% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	Over 15%	Ditto
Salted Tachiuo	Not cut open, with head, entrails taken away	Over 20%	Over 15% during over 24 hours for temporary salting, over 5% for regular salting	Over 15%	70
Salted Yellow-tail-fish (Buri)	Ditto	Over 25%	Over 15% during over 24 hours for temporary salting, over 10% for regular salting	Over 20%	65
Salted and dried Mackerel	Cut open, head, not out off	Over 5%	Contains water of not more than 35%	Over 5%	35
do.	Cut open, head, cut off	Ditto	Ditto	Ditto	30
Salted and dried Samma	Not cut open, head, not cut off	Over 10%	Contains water of not more than 50%	Over 10%	40
	Cut open with head	Ditto	Contains water of not more than 35%	Ditto	35
Salted and dried Kamasu	Ditto	Over 5%	Ditto	Over 5%	30
Salted and dried Tobino-wo	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
Salted and dried Aji	Ditto	Ditto	Contains water of not more than 40%	Ditto	Ditto
Salted and dried Nodoguro	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
Salted and dried Tojin	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto



Item	Method of fish cutting	Salt Requirement for raw material			Rate of Conversion
		From	April to October	From Nov. to Mar.	
Salted and dried Ei	Not cut open, head, not cut off, entrails taken away	Over 10%	Contains water of not more than 40%	Over 10%	35
Salted and dried Kasube	Ditto	Over 5%	Contains water of not more than 35%	Over 5%	Ditto
Salted and dried Tachiuo	Ditto	Over 10%	Contains water of not more than 40%	Over 10%	Ditto
Salted and dried Hamo	Cut open, head, not cut off	Over 5%	Contains water of not more than 35%	Over 5%	30
Salted and dried Shark	Sliced meats	Over 15%	Contains water of not more than 40%	Over 15%	20
Salted and dried Mutsu	Cut open, head, not cut off	Over 5%	Contains water of not more than 35%	Over 5%	30
Half-dried Bonits	Fresh meats are boiled and dried	Ditto	Contains water of not more than 40%	None	45

**Ministry of Agriculture and Forestry Notification  
No. 132**

July 1, 1948

In accordance with the provisions of Par. 2, Art. 8-2 and Item 10, Art. 2 of the Processed Marine Products Distribution Regulations (Agriculture and Forestry Ordinance No. 62 of 1947), the following designation shall hereby be made as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

1. Paste products (including those baked by electric heater and fish paste).
2. Processed edible fish meal.
3. Dried and minced cuttlefish and dried and pressed cuttlefish.
4. "Tororo" tangle, "oboro" tangle, and minced tangle (including greenish minced tangle).
5. "Iwashi-kezuribushi" (steamed and dried sardines cut fine).
6. "Tsukudani" made of dried cuttlefish and tangle, as its main raw materials.
7. Boiled and dried "koonago" and "kibinago."

**Ministry of Agriculture and Forestry Notification  
No. 133**

July 1, 1948

The Notification concerning the Designated Producing Area, Designated Quantity Held Responsible

for Collection and others (Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 110 of 1947) shall be partially amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

Item 5 shall be deleted.

In Attached Table 1, Item 7 shall be deleted, Item 8 shall become Item 7, the number of its following Items shall be moved up by one in order and the provisory clause of the remarks shall be deleted.

Attached Table 2 shall be deleted.

**Ministry of Agriculture and Forestry Notification  
No. 134**

July 1, 1948

A part of the Charcoal and Firewood Standard Regulations, Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 152 of 1947 shall be amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

In Art. 2, "nara" shall read "nara-rui" and "Hardwood as" shall be deleted.

Art. 4. The descriptions of firewood shall be classified according to type, assortment and species as follows:



Description		Type	Assortment	Species	
Kind	Name				
Ordinary firewood	Bundled firewood	Hard	Bundled	Over 8 <i>bu</i> in average diam. or average side length at the top	Kashi-ruì, kunugi, abemaki, nara-ruì, kashiwa, matebashiì, itayakaede
		Miscellaneous	do.	do.	Broad-leaved trees except those belonging to "hard"
		Pine	do.	do.	Akamatsu, kuromatsu, himekomatsu, goyomatsu
		Japanese cedar	do.	do.	Coniferous trees except those belonging to pines
	Piled firewood	Hard	do.	do.	Same species as those of "hard" of bundled firewood
		Miscellaneous	do.	do.	Same species as those of "miscellaneous" of bundled firewood
		Pine	do.	do.	Same species as those of "pine" of bundled firewood
		Japanese cedar	do.	do.	Same species as those of "Japanese cedar" of bundled firewood
Firewood for gas			Length: Under 3 <i>sun</i> Section: Diam. (5 <i>bu</i> to 15 <i>bu</i> ) or circumference (2 <i>sun</i> to 5 <i>sun</i> ), or width (under 15 <i>bu</i> ) with thickness (under 5 <i>bu</i> )	Broad-leaved trees	

Remarks:

Those bundled firewoods or piled firewoods in which the hard and the miscellaneous are mixed up shall be classed with "miscellaneous," those in which the hard or the miscellaneous are mixed up with pines shall be classed with "pine," and those in which the hard, the miscellaneous or pines are mixed up with Japanese cedars shall be classed with "Japanese cedar."

Ministry of Agriculture and Forestry Notification  
No. 135

July 1, 1948

A part of the Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 136 of November, 1946 (concerning the Establishment of Temporary District Agricultural Land Offices) shall be amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo

In the Attached Table, "Hokkaido," shall be deleted.

Ministry of Communications Notification  
No. 231

July 1, 1948

In Ministry of Communications Notification No. 4056 of December, 1937 concerning the Classes of the

Telephone Offices, the following offices shall be changed to the classes of the above indicated each item. However, Kanagawa-Nebukawa shall be applied as from March 30, 1948, Fukui-Tachimachi shall be applied as from March 26, 1948, Hyogo-Tsui shall be applied as from April 6, 1948 and Hyogo-Imada shall be applied as from May 1, 1948:

Minister of Communications  
TOMIYOSHI Eiji

Classes of Offices	Names of Offices
4th class	Kitami-Abashiri, Niigata-Tsubame, Aichi-Inuyama, Hyogo-Shikama.
5th "	Oshima-Matsumae, Miyagi-Iwadeyama, Shizugawa, Akita-Iidagawa, Tokyo-Mutsukimachi, Showa. Chiba-Shirosato, Tochigi-Ishibashi, Nagano-Sakajo, Gifu-Kawashima, Hyogo-



6th "

Takino, Ehime-Sambe, Fukuoka-Kuroki.  
 Kitami-Kamishari, Funadomari.  
 Oshima-Ochibe, Usujiri, Era. Iburi-Horokawa, Shizukari. Shiri-beshi-Kamiakunai. Ishikari-Nohoro. Tokachi-Shikaoui. Iwate-Nagasaka. Kindaichi, Shiwa. Miyagi-Naka-shinden-ekimae, Semine. Akita-Kitaura. Fukushima-Kido. Yamagata-Nakawada. Tokyo-Niijima, Inajo, Chiba-Hamano, Emi, Ibaragi-Oda. Tochigi-Koganei, Kanasaki, Nanai. Gumma-Motojuku, Kanagawa-Nebukawa. Niigata-Sekiyama, Miyano-hara, Tsuchi-ichi. Nagano-Kitajo, Toyama, Saijo. Aichi-Hiratobashi, Tsugu. Mie-Yoshitsu, Higashi-kurobe, Yachi. Shizuoka-Yokoyama, Soga. Fukui-Tachimachi. Hyogo-Matsuinosho, Nakano, Shimotaki, Seka, Hazetani, Tsui, Imada. Kyoto-Ikuta, Tatehara. Nara-Yasuo. Shiga-Momose, Wani. Wakayama-Sando. Hiroshima-Kawaminato. Nagasaki-Minami-arima, Fukabori, Uome, Iwaseura, Oita-Musashi.

ODA Kengo:  
 YASUYAMA Nobuo:  
 Appointed Educational Official of Ministry of Education,  
 Graded Second Class, respectively.  
 YAMADA Tamotsu, Educational Official of Local Government:  
 Concurrently appointed Educational Official of Ministry of Education,  
 Graded Second Class.  
 TSUBOGO Tsutomu, Educational Official of Ministry of Education:  
 SHIMADA Kenkitsu: ditto:  
 ITAI Yoshio, ditto:  
 KARASHIMA Tokeo, ditto:  
 AKAMINE Mitsuru, ditto:  
 SAKAI Tadao, ditto:  
 YOSHIMOTO Jiro, ditto:  
 UEHARA Kazuma, ditto:  
 SHIRAI Hisataka, ditto:  
 AMANO Shigetoki, ditto:  
 WADA Hiroshi, ditto:  
 SUZUKI Yoji, ditto:  
 Promoted to Second Class, respectively.  
 YAGI Tamizo:  
 TSUKAMOTO Masao:  
 Appointed Technical Official of Ministry of Commerce and Industry,  
 Graded Second Class, respectively.  
 KASUDA Seiichi, Secretary of Ministry of Commerce and Industry:  
 FUJITA Kazuo, ditto:  
 AKAO Keizo, ditto:  
 NAKAI Hisashi, ditto:  
 MATSUMOTO Takami, ditto:  
 FUJII Takeshi, ditto:  
 HIRAI Tadashi, ditto:  
 TSUCHIDA Takeo, ditto:  
 MATSUNAGA Mitsuru, ditto:  
 NAKAMURA Utakichi, ditto:  
 KOMODA Sachio, ditto:  
 HOSOKAWA Shizuo, ditto:  
 MORISAWA Yoshiharu, Technical Official of Ministry of Commerce and Industry:  
 JIN-YO Jitsumi, ditto:  
 Promoted to Second Class, respectively.  
 KAWANAKA Masaru, Educational Official of Ministry of Education:  
 KIMURA Kazuo, ditto:  
 FUJITA Shinsen, ditto:  
 KARINO Toshio, ditto:  
 MIURA Kentaro, ditto:  
 OTANI Yoshinori, ditto:  
 SASAKI Eiichi, ditto:  
 MIYAJIMA Shin-ichi, ditto:  
 TAKAHASHI Takami, ditto:  
 ABE Akira, ditto:  
 EZAWA Michitsune, ditto:  
 HASHIMOTO Misao, ditto:

## CONFERENCE & APPOINTMENT

### Cabinet and Prime Minister's Office

June 1, 1948

IKEDA Kahei, Educational Official of Ministry of Education:  
 Promoted to First Class.

June 13, 1948

NAKAGAWA Zengoro: Secretary of Ministry of Transportation:  
 Promoted to Second Class.  
 NAKAGAWA Zengoro,  
 Conferred Junior Seventh Court Rank.

June 26, 1948

MATSUMURA Magoji, Technical Official of Prime Minister's Office:  
 UESHIMA Yosoji, Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry:  
 NAKATANI Kumakusu, ditto:  
 HIRAYAMA Seichi, ditto:  
 NAGURA Kiyoshi, ditto:  
 Promoted to First Class, respectively.  
 MORI Tsuneo, Judge of Summary Court:  
 Concurrently appointed Judge.  
 GODA Takutarō, ditto:  
 Concurrently appointed Assistant Judge.  
 NAKAMURA Ken-ichiro, Assistant Judge:  
 Concurrently appointed Judge of Summary Court.  
 OKUMA Tokuji, Technical Official of Ministry of Welfare:



IKEDA Noburu, ditto :  
YASUI Tadahiro, ditto :  
NISHIKAWA Heikichi, ditto :  
NOGAWA Yoshizo, ditto :  
ISHIZUKA Hoshiro, ditto :  
KUMAZAWA Tadao :  
MURATA Tei :

Appointed Educational Official of Local Government,  
Graded Second Class, respectively.

OTA Hiromu, Educational Official of Local Government:  
MAKINO Kanetoshi, ditto :  
ENDO Sadao, ditto :  
HORI Hisanao, ditto :  
MASUDA Kyojiro, ditto :  
SHICHIGAMA Yoshimitsu, ditto :  
NOSE Masao, ditto :  
MOCHIZUKI Mitsue, ditto :  
KAMIYA Yoshio, ditto :  
KATO Kozo, ditto :  
TANAKA Kanko, ditto :  
AIHARA Kancho, ditto :  
HANEDA Tsutomu, ditto :  
SHIRAHAMA Akira, ditto :  
KASUGA Kaoru, ditto :  
TOKUTAKE Hido, ditto :  
TSUKADA Kataro, ditto :  
YAMADA Sadahiko, ditto :  
ITO Kazuko, ditto :  
TOYODA Hideyo, ditto :  
OKADA Yoshimi, ditto :  
SHIMOJO Yasushi, ditto :  
KAWASUJI Kakuji, ditto :  
INAGAKI Toshiyuki, ditto :  
SASAKI Kazuhiko, ditto :  
TAKANO Shin-ichi, ditto :  
OKUYAMA Moriyuki, ditto :  
KIZAKI Yashio, ditto :

Promoted to Second Class, respectively.

KIMIWADA Yasuzo, Assistant Judge and concur-  
rent Judge of Summary Court :

Appointed Judge of Summary Court and concur-  
rently appointed Assistant Judge.

INOUE Kazuo, Judge of Summary Court :

Relieved of office at his own request.

KIKUYAMA Yoshio, Secretary of Prime Minister's  
Office :

Appointed Commissioner of Government in the 2nd  
Diet.

HAYASHI Shuzo, Secretary of Attorney-General's  
Office :

Appointed Member of Accountance System Investiga-  
tion Committee.

(June 26, 1948, Cabinet)

IWASAWA Tadayasu, Technical supervisor Construc-  
tion Board :

ZAITSU Yoshifumi, Secretary of Prime Minister's  
Office :

Appointed Member of the Tokyo Local Committee  
of City Planning, respectively.

IMAIZUMI Hideo, Secretary of Ministry of Trans-  
portation :

KOTAKU Shukichi, Technical Official of Ministry of  
Transportation.

NIWA Teizo :

YAMADA Hakuai :

Appointed Member of the Gumma Local Committee  
of City Planning, respectively.

SHIKAMA Kazuyuki, Secretary of Ministry of  
Transportation.

HIGUCHI Koji, Member of Yamanashi Prefectural  
Assembly :

ONO Kumahei, ditto :

MURASHIGE Yoshizo, Member of Kofu Municipal  
Assembly :

SHINDO Noboru, ditto :

SANO Hajime, Member of Minobu Town Assembly :

SUWA Mototoshi, ditto :

OUCHI Isamu :

HOSHI Yoshio :

MOTOYAMA Shigetaka :

KOYA Tadashi :

Appointed Member of the Yamanashi Local Com-  
mittee of City Planning, respectively.

MIKI Tadashi, Secretary of Ministry of Transporta-  
tion :

Relieved of Member of the Yamanashi Local  
Committee of City Planning.

YAMANOUCHI Shizuo, Technical Official of Ministry  
of Agriculture and Forestry and concurrent  
Technical Official of Ministry of Agriculture and  
Forestry :

Relieved of additional office.

YOSHIHARA Toshima, Educational Official of Local  
Government :

OKAYAMA Mitsuru, ditto :

NAKHASHI Tai, ditto :

NAKAYAMA Tomoichiro, ditto :

NAKASHIMA Fujio, ditto :

MIYAZAKI Masakichi, ditto :

OTA Masanao, ditto :

NAKAO Gosaburo, ditto :

SATO Susumu, ditto :

YOSHIIWA Sadaji, ditto :

SATA Kinzo, ditto :

MIURA Katashi, ditto :

ASANAKA Hidetaka, ditto :

Relieved of office at their own request, respectively.

(June 26, 1948, Prime Minister's Office)

TAMURA Mikio, Educational Official of Ministry of  
Education :

Concurrently nominated to Professor of Tokyo  
University of Engineering.

(May 20, 1948, Ministry of Education)

OSHIKAWA Atsuyuki, ditto :



KADOTA Tadashi, ditto :  
Granted No. 20 Salary,  
Nominated to Professor of Kagoshima Normal  
School, respectively.

SAKAMOTO Hideo, ditto :  
Granted No. 19 Salary,  
Nominated to Professor of Nagano Normal School.

SUZUKI Minoru, ditto :  
Granted No. 19 Salary,  
Assigned to Shizuoka Second Normal School.

OYAMA Masanori, ditto :  
Granted No. 19 Salary,  
Nominated to Professor of Oita Normal School.

KODAMA Jun, ditto :  
Granted No. 18 Salary,  
Nominated to Professor of Hokkaido Normal School  
for Youth Schools.

KOIKE Toshisato, ditto :  
Granted No. 17 Salary,  
Assigned to Yamanashi Normal School.

TSUZUKI Teru, ditto :  
Granted No. 17 Salary,  
Assigned to Kochi Normal School.

KUME Seiji, ditto :  
Granted No. 17 Salary,  
Nominated to Professor of Tokyo Agricultural &  
Forestry College.

YANANOSE Masuo, ditto :  
Granted No. 16 Salary,  
Assigned to Kochi Normal School.

FUCHIGAMI Mitsuo, ditto :  
Granted No. 15 Salary,  
Nominated to Professor of Hokkaido Second Normal  
School.

KAWAMOTO Chuhei, ditto :  
Granted No. 15 Salary,  
Nominated to Professor of Iwate Normal School.

SUZUKI Hisashi, ditto :  
Granted No. 15 Salary,  
Nominated to Professor of Nagano Normal School.

IDOGAKI Masatoshi, ditto :  
Granted No. 14 Salary,  
Nominated to Professor of Shimane Normal School.

MATSUOKA Motohisa, ditto :  
ASAKURA Ryutaro, ditto :  
Granted No. 13 Salary,  
Assigned to Tokyo Higher Normal School,  
respectively.

SEKI Kojiro, ditto :  
Granted No. 10 Salary,  
Nominated to Professor of Taga Technical College.  
(June 11, 1948, ditto)

KAWAMURA Jitsuhei, ditto :  
Granted No. 26 Salary,  
Nominated to Professor of Tokyo University,  
Assigned to Faculty of Medicine,  
Ordered to be charged with Second Chair of Wood  
Material.

FUGO Eikichi, ditto :

Granted No. 26 Salary,  
Nominated to Professor of Fukui Technical College.

UMEZU Motomasa, ditto :  
Granted No. 23 Salary,  
Nominated to Professor of Tohoku University,  
Assigned to Faculty of Agriculture,  
Ordered to be charged with Third Chair of  
Zootechny.

YOKOTA Seizo, ditto :  
Nominated to Professor of Dental College of  
Medicine of Fukuoka-ken.  
(June 12, 1948, ditto)

TSUKAMOTO Chotaro, Technical Official of Ministry  
of Education :  
Granted No. 23 Salary,  
Assigned to Hospital attached to Kanazawa Univer-  
sity of Medicine.

TSUKAMOTO Chotaro, Educational Official of  
Ministry of Education :  
Nominated to Professor of Special Division of  
Pharmacy attached to Kanazawa University of  
Medicine.

IWAMA Iwao, ditto :  
Granted No. 23 Salary,  
Nominated to Professor of Meiji Technical College.

TAKATSU Harushige, ditto :  
Granted No. 22 Salary,  
Nominated to Assistant Professor of Tokyo  
University,  
Assigned to Faculty of Literature.

HIRAMOTO Minoru, ditto :  
Granted No. 22 Salary,  
Nominated to Professor of Special Division of  
Pharmacy attached to Kanazawa University of  
Medicine.

ISHIGURO Hisami, ditto :  
Granted No. 22 Salary,  
Assigned to Akita Normal School.

HAYAKAWA Masami, ditto :  
Granted No. 21 Salary,  
Nominated to Professor of Aichi First Normal  
School.

HASHIZUME Shogo, ditto :  
Granted No. 21 Salary,  
Nominated to Professor of Oita Normal School.

MATSUMOTO Toshio, ditto :  
Granted No. 21 Salary,  
Nominated to Professor of Ehime Normal School  
for Youth Schools.

HIRAI Masao, ditto :  
Granted No. 20 Salary,  
Nominated to Assistant Professor of Tokyo  
University,  
Assigned to Faculty of Literature.

TAKAHASHI Hachiroemon, Secretary of Ministry of  
Education :  
Granted No. 20 Salary,  
Assigned to Research Institute for Social Science.



NAGASHIMA Kichitaro, Educational Official of  
Ministry of Education:  
Granted No. 20 Salary,  
Nominated to Professor of Niigata Second Normal  
School.

KOBAYASHI Takichi, ditto:  
Granted No. 20 Salary,  
Assigned to Niigata Second Normal School.

KAMITA Tsuneichi, ditto:  
Granted No. 20 Salary,  
Nominated to Professor of Shimane Normal School.

YAMAZAKI Yoshisaburo, ditto:  
Granted No. 20 Salary,  
Nominated to Professor of Special Division of  
Industrial Management attached to Kobe Uni-  
versity of Economics.

NOGI Toru, ditto:  
Granted No. 19 Salary,  
Assigned to Osaka Second Normal School.

IRISA Tadao, ditto:  
TAKEDA Ekihideo, ditto:  
Granted No. 19 Salary,  
Assigned to Kagoshima Normal School, respec-  
tively.

SHIGA Yutaka, ditto:  
Granted No. 19 Salary,  
Nominated to Professor of Niigata Higher School.

FUKUTAKE Tadashi, ditto:  
Granted No. 18 Salary,  
Nominated to Assistant Professor of Tokyo  
University,  
Assigned to Faculty of Literature.

KOIZUMI Yoshio, ditto:  
Granted No. 18 Salary,  
Assigned to Tokushima Normal School.

ISA Saburo, ditto:  
Granted No. 18 Salary,  
Nominated to Professor of Tokushima Normal  
School for Youth Schools.

NISHINO Kan-ichi, ditto:  
Granted No. 17 Salary,  
Nominated to Assistant Professor of Tokyo  
University,  
Assigned to Faculty of Literature.

NISHIO Kan-ichi, Secretary of Ministry of Education:  
Assigned to Tokyo University.

ENDO Minoru, Educational Official of Ministry of  
Education:  
Granted No. 17 Salary,  
Assigned to Niigata Normal School.

YOTSUMOTO Kenko, ditto:  
Granted No. 17 Salary,  
Nominated to Professor of Kagoshima Normal  
School.

MARUYAMA Mitsuo, ditto:  
Granted No. 16 Salary,  
Assigned to Niigata First Normal School.

YAMAZAKI Unkichi, ditto:  
Granted No. 16 Salary,

Nominated to Professor of Nagoya Technical College

SAKAI Jitsuo, ditto:  
Granted No. 15 Salary,  
Nominated to Professor of Kanagawa Normal  
School for Youth Schools.

HARADA Takeo, ditto:  
SUGIURA Shoji, ditto:  
Granted No. 15 Salary,  
Assigned to Aichi Normal School for Youth Schools,  
respectively.

TAKEUCHI Masa, ditto:  
Granted No. 15 Salary,  
Nominated to Professor of Yokohama Technical  
College.

SUZUKI Takakiyo, ditto:  
Granted No. 14 Salary,  
Nominated to Professor of Kanagawa Normal  
School for Youth Schools.

MATSUMOTO Nobuhisa, ditto:  
Granted No. 13 Salary,  
Nominated to Professor of Wakayama Normal  
School for Youth Schools.

HAMAGUCHI Keikichi, ditto:  
Nominated to Assistant Professor of Niigata  
University of Medicine.

(June 14, 1948, ditto)

NOBEJI Keizo, Technical Official of Ministry of  
Welfare:  
Granted No. 28 Salary.  
(September 17, 1947, Ministry of Welfare)

YAMAGUCHI Daikuro, ditto:  
YAMAGUCHI Kinjin, ditto:  
Concurrently ordered to be attached to Prevention  
Bureau.

YOZEF Frojaku:  
ERNEST G. Bott:  
Miss Estner B. Rhoads:  
AOKI Hiseo:  
AWAJI Enjiro:  
ICHIKAWA Hirohito:  
OKADO Yoshio:  
OTA Masao:  
KAWAMOTO Unosuke:  
UEYAMA Akira:  
KAWASAKI Yoshio:  
SAKAMOTO Hikotaro:  
TANIKAWA Sadao:  
TERADA Muneyoshi:  
TERANAKA Sakuo:  
MIZUMA Ito:  
HARA Taiichi:  
HIDAKA Daishiro:  
MIYANAGA Heisaku:  
MIWA Hoshin:  
MOMOTA Masahiro:  
MORITA Takashi:  
YOKOYAMA Fujio:



MAIBARA Jo:  
 WATANABE Toru:  
 WATANABE Masanori:  
 Requested to Member of Central Committee for Protection of Physically Handicapped Persons, respectively.

ISHIKAWA Tomofuku, Technical Official of Ministry of Welfare:  
 MOTONA Fumihito, ditto:  
 KASAI Yoshisuke, Secretary of Ministry of Welfare:  
 KUGE Katsuji, ditto:  
 YASUDA Iwao, ditto:  
 KAMIYA Hideo, ditto:  
 OYAMA Masashi, ditto:  
 MIZUNO Rokuro, ditto:  
 TAKADA Masami,  
 HATANAKA Jun-ichi, ditto:  
 TAKADA Koun, ditto:  
 HOSHINO Kishiro, ditto:  
 SHIGETA Sadamasa, Technical Official of Ministry of Welfare:  
 KATO Eiichi, ditto:  
 KAWASHIMA Saburo, Secretary of Ministry of Welfare:  
 Ordered to be Member of Central Committee for Protection of Physically Handicapped Persons, respectively.

KUBO Mitsu:  
 KONDO Teiji:  
 NAKAMURA Hiroshi:  
 MAKIMURA Susumu:  
 MIYABE Masao:  
 Requested to Executive Member of Central Committee for Protection of Physically Handicapped Persons, respectively.

SOGA Koichi, Secretary of Ministry of Welfare:  
 NAGAKURA Shiro, ditto:  
 TSUJIMURA Yasuo, Technical Official of Ministry of Welfare:  
 JITSUMOTO Hirotsugu, Secretary of Ministry of Welfare:  
 SATO Taijiro, ditto:  
 KATO Yutaka, ditto:  
 YOSHIDA Yukio, Technical Official of Ministry of Welfare:  
 KAMISHIMA Saburo, ditto:  
 Ordered to be Executive Member of Central Committee for Protection of Physically Handicapped Persons, respectively.  
 (March 10, 1948, ditto)

SERIZAWA Tetsuro, Secretary of Demobilization:  
 TACHIBANA Yoshio, ditto:  
 YOSHIOKA Hiroyuki, ditto:  
 Nominated Secretary of Ministry of Welfare,  
 Ordered to be attached to Maizuru Repatriation Relief Bureau, respectively.  
 (March 20, 1948, ditto)

OKA Hidehio, Technical Official of Ministry of Welfare:

Ordered to be stationed at Saitama Prefecture.  
 (March 24, 1948, ditto)

FUJIMOTO Kunio, ditto:  
 Granted No. 20 Salary,  
 Ordered to be attached to Chiba National Health Insurance Sanatorium.

ISAZERI Fumiko, ditto:  
 Granted No. 20 Salary,  
 Ordered to be stationed at Shiga Prefecture.

KITAMURA Seigo, ditto:  
 Granted No. 13 Salary,  
 Ordered to be stationed at Shiga Prefecture.

OSHIMA Ren, ditto:  
 Granted No. 18 Salary,  
 Ordered to be stationed at Yamanashi Prefecture.

MIZUYA Takeo, ditto:  
 Granted No. 14 Salary,  
 Ordered to be stationed at Hiroshima Prefecture.

SHIRO Tetsusei, ditto:  
 Granted No. 17 Salary,  
 Ordered to be stationed at Ehime Prefecture.  
 (March 27 1948, ditto)

KANDA Jiro, Instructor of Prefectural Home for Training and Education:  
 Ordered to be Instructor of Shiga Prefectural TANKAI-GAKUEN,  
 Nominated to Director of Shiga Prefectural TANKA-IGAKUEN.

YAMANOUE Susumu, ditto:  
 Granted No. 23 Salary,  
 Ordered to be stationed at Okayama Prefecture.

OBARA Shimpei, ditto:  
 Granted No. 23 Salary,  
 Ordered to be stationed at Okayama Prefecture.

MATSUMOTO Hiroshi, ditto:  
 Granted No. 19 Salary,  
 Ordered to be stationed at Okayama Prefecture.

FUJIWARA Mitsuo, ditto:  
 Granted No. 16 Salary,  
 Ordered to be stationed at Okayama Prefecture.

TOMITA Saneatsu, ditto:  
 Granted No. 15 Salary,  
 Ordered to be stationed at Okayama Prefecture.  
 (April 2, 1948, ditto)

KOGA Yoshitoshi, ditto:  
 Ordered to be director of Hakata Quarantine Office.

SODA Tai, ditto:  
 Concurrently Dismissed from Director of Hakata Quarantine Office.  
 (April 7, 1948, ditto)

URYU Haruo:  
 NISHIMURA Toyoharu:  
 UGAWA Matataro:  
 Ordered to be Member of the Health Insurance Committee, respectively.

URYU Haruo:  
 YOUNGAWA Matataro:  
 Ordered to be Member of Welfare Pension Insurance Committee, respectively.



KATO Seiji,

Dismissed from his post as Member of the Health Insurance Committee at his own Request.

(April 9, 1948, ditto)

---

## COLLECTIVE INFORMATION

---

### GOVERNMENT MATTERS

#### Designation of Vice Chief of the Office of the Central Disaster Relief Planning Board

On June 29, 1948, the Prime Minister nominated in accordance with the provisions of Art. 3 Par. 3 of the Enforcement Ordinance of the Disaster Relief Law, the Deputy Chief of the Cabinet Secretariat as follows in order to make him occupy the post of Vice Chief of the Office of the Central Disaster Relief Planning Board.

Deputy Chief of the Cabinet Secretariat  
ARITA Kiichi

---

## THE DIET

---

### HOUSE OF REPRESENTATIVES

#### Report of Promulgation of Law to The Throne and its Notification

On June 22, this House reported the promulgation of the following Law to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Law for Partial Amendment to the Patent Law, etc.

On June 23, this House reported the promulgation of the following Laws to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Law revising part of the Law concerning Compensation granted to Undemobilized Persons.

Law concerning the Partial Amendment of the Tobacco Monopoly Law.

Law for special cases of taxation in case when an Agricultural Cooperative Association or the Federation of Agricultural Cooperative Associations received the transfer of property from a city, town or village agricultural association, or urban or rural prefectural agricultural association or the National Agricultural Association.

#### Bills Introduced

On June 21, the following Bill was introduced by Member:

Draft Resolution concerning a vote of non-confidence in the State Minister Mr. NISHIO Suchiro. (Submitted by NAKANO Shiro)

On June 22, the following Bill was introduced by a Committee Chairman:

Bill for Partial Amendment to the Debt Law. (Submitted by the Chairman of the House Management Committee)

And on the same day, the following Bills were introduced by the Cabinet:

Bill for Partial Amendment to the Administrative Office Law, etc.

Prostitution Punishment Bill.

The consolidated statement of increase and decrease in national property in the Fiscal Year 1946-1947. The consolidated statement of the existing amount of the national property at the end of the Fiscal Year 1946-47.

The report on the amounts of national property at the end of the Fiscal Year 1946-47 and the examination report from the Board of Audit.

On June 23, the following Bills were introduced by the Cabinet:

Medical Treatment Bill.

Bill of Partial Amendment of the Organization in Ministry of Welfare.

Bill for Partial Amendment of the Seamens Insurance Act.

Juvenile Board Bill.

Bill for the Establishment of the Administrative Management Board.

#### Bills Received

On June 23, the following Bill submitted by Members of the House of Councillors was received from the House of Councillors:

Bill for the Eugenic Protection Law.

And on the same day, the following Cabinet Bill was received from the House of Councillors:

Bill for the Preventive Vaccination Law.

And the same day, the following Cabinet Bill amended by the House of Councillors was received from that House:

Bill for Partial Amendment of the Patent Attorneys Law.

#### Bills Sent

On June 22, the following Cabinet Bills were sent to the House of Councillors:

Bill for Partial Amendment of the Laborer's Accident Compensation Insurance Law.

Bill for Partial Amendment to the Employment Security Law.

#### Withdrawal of Bills

On June 22, an application to withdraw the following Bills was received from the Cabinet:

Bill for the Adjustment of Laws, etc., consequent to the enforcement of the Law for the Establishment of the Prime Ministers Office. Economic Stabilization Board Establishment Bill.

Bill for the Adjustment of Laws, etc. consequent to the enforcement of the Law for the Establishment of the Price Board.

Foreign Ministry Establishment Bill.

Ministry of Finance Establishment Bill.



Bill for the Adjustment of Laws, etc., consequent to the enforcement of the Finance Ministry Establishment Law.

Bill for Partial Amendment to the Law for Establishment of the Attorney-General's Office, etc. (submitted by the Cabinet on June 10)

Ministry of Welfare Establishment Bill.

Bill for Adjustment of Laws, etc., consequent to the enforcement of the Establishment of the Ministry of Welfare Law.

Bill for the Establishment of the Ministry of Agriculture and Forestry Law.

Bill for Adjustment of Laws, etc., consequent to the enforcement of the Establishment of the Ministry of Agriculture and Forestry Law.

Bill for the Establishment of the Ministry of Commerce and Industry Law.

Bill concerning the Adjustment, etc., of Laws consequent to the enforcement of the Establishment of the Ministry of Commerce and Industry Law.

Bill for the Establishment of the Ministry of Transportation Law.

Bill concerning the Adjustment, etc., of Laws consequent to the enforcement of the Establishment of the Ministry of Transportation Law.

Bill concerning Adjustment, etc., of Laws relating to Labor Ministry owing to the enforcement of the National Government Organization Law.

#### Written Request for Withdrawal of Bills Received

On June 22, a written request to withdraw the following Bills was received from the Cabinet:

Bill for the Partial Amendment to the Cabinet Law.

Bill for Establishment of the Prime Minister's Office. Price Board Bill.

#### Notification of Bill

On June 22, this House notified the House of Councillors to the effect that the following Bill sent from that House had been passed:

Bill for Partial Amendment to the Patent Law, etc.

On June 23, a notice was received that the following Cabinet Bills (sent from this House) had been passed by the House of Councillors:

Bill revising Part of the Law concerning Compensation granted to Undemobilized Persons.

Bill concerning the Partial Amendment of the Tobacco Monopoly Law.

On the same day; a notice was received that the following Bills submitted by this House had been passed by the House of Councillors:

Bill for special cases of taxation in case when an Agricultural Cooperative Association or the Federation of Agricultural Cooperative Associations receives the transfer of property from a city, town or village agricultural association, or urban or rural prefectural agricultural association or the National Agricultural Association.

#### Notice of Decision Received and Notification of Decision

On June 23, a notice addressed to the President MATSUOKA was received from the President MATSUDAIRA of the House of Councillors to the effect that the House of Councillors had approved the nomination of OKA Masao as a member of the National Election Management Commission to fill a vacancy caused by the death of a member of that Commission MINOBE Tatsukichi.

Accordingly, this House notified the Cabinet to the effect that the National Diet had approved the nomination of OKA Masao as a member of the National Election Management Commission to fill a vacancy caused by the death of a member of that Commission MINOBE Tatsukichi and notified the House of Councillors thereof.

#### Written Request Received

On June 21, a request to dispense with the Committee's deliberation on the following Bill was received from member:

Draft Resolution concerning a vote of non-confidence in the State Minister NISHIO Suehiro. (submitted by NAKANO Shiro)

#### Urgent Interpellations Submitted

On June 22, the following urgent interpellations were introduced:

Urgent interpellation concerning the problem of sudden increase of criminal cases among students and pupils. (submitted by KAKUTA Kokichi)

Urgent interpellation concerning the encroachment upon personal rights at the "Kosendani Riken" plant. (submitted by KIYOZAWA Toshiei)

#### Written Answers Received

On June 22, the following written answers were received from the Cabinet:

The written answer to the questions concerning the illegal acts conducted by the Town Village Agricultural Land Committee submitted by a Member of the House of Representatives YAMAGUCHI Takehide.

The written answer to the questions concerning the Pension, Various Allowances and Wages of the Employees of Agricultural Associations submitted by a Member of the House of Representatives YAMAGUCHI Takehide.

#### Approval of Government Delegates

On June 22, the President MATSUOKA approved the appointment of the following persons to the Government Delegates for which the Prime Minister ASHIDA had applied:

IMAIZUMI Kanehiro, Secretary of the Ministry of Finance (Chief of the General Affairs Section of the State Property Bureau)



KUBOTA Fujimaro, Secretary of the Ministry of Education (Chief of the Accounts Section of the Education Minister's Secretariat)

### Agenda

Agenda on June 24 as follows:

Agenda No. 65

Thursday, June 24, 1948

Sitting at 1 p.m.

1. Matters concerning the withdrawal of the Bill for Partial Amendment to the Cabinet Law, the Price Board Bill, and the Bill for Establishment of the Prime Minister's Office.
2. Bill for Special Regulations concerning the Procedure of Administrative Litigations. (submitted by the Cabinet, sent back from the House of Councillors)
3. Bill for Partial Amendment to the Law of Fire Defence Organization. (submitted by the Cabinet, sent back from the House of Councillors)
4. Bill for the National Government Organization Law. (submitted by the Cabinet)
5. Bill for Partial Amendment to the Diet Law. (submitted by the Chairman of the House Management Committee)
6. Bill concerning the Decision and Revision in the Fixed Prices of Manufactured Tobacco. (submitted by the Cabinet)
7. Bill concerning Dissolution of Veterinary Medical Association and Horseshoers' Association. (submitted by the Cabinet)
8. Bill for Partial Amendment to the Livestock Infectious Disease Prevention Law. (submitted by the Cabinet)
9. Bill for the Welfare Commissioner Law. (submitted by the Cabinet)
10. Bill for Partial Amendment of the Welfare Pension Insurance Act, etc. (submitted by the Cabinet)
11. Bill for the Medical Affairs Law. (submitted by the Cabinet)

### HOUSE OF COUNCILLORS

#### Presentation of Reports

The Chairman of the Committees presented the Reports of Bill passed, and the Bills were as follows:

Presented on June 15—

Bill for the Regulation of Political Contribution and Expenditures (passed after amendment)

Presented on June 19—

Preventive Vaccination Bill

#### Presentation of Reports

The Chairmen of the Committees presented the following Reports:

Presented on June 15—

Report on Petitions No. 1 of the Educational Committee.

Special Report on Petition No. 1 of the Educational Committee.

Report on Representations No. 1 of the Educational Committee.

Special Report on Representations No. 1 of the Educational Committee.

Presented on June 18—

Report on Petitions No. 2 of the Special Committee for Repatriation of Japanese Nationals.

Special Report on Petitions No. 2 of the Special Committee for Repatriation of Japanese Nationals.

Report on Representations No. 2 of the Special Committee for Repatriation of Japanese Nationals.

Special Report on Representations No. 2 of the Special Committee for Repatriation of Japanese Nationals.

Presented on June 19—

Report on Petitions No. 1 of the Public Safety and Local Government Committee.

Special Report on Petitions No. 1 of the Public Safety and Local Government Committee.

Bill for the Payment of Interest and Dividend by the Company.

Bill for Amendments to the Law for Allowance for Undemobilised Soldiers.

Bill for Partial Amendment to the Tobacco Monopoly Law.

Bill for Special Cases of Taxation in case on Agricultural Cooperative Association or a Federation of Agricultural Cooperative Association receives the transfer of Properties from a City, Town, or Village, or Metropolitan, Hokkaido, or Prefectural Agricultural Association, or the National Agricultural Association.

Bill for Partial Amendment of the Law concerning Patent Attorneys (passed after amendment)

Presented on June 21—

Bill for Measures, etc., for Reduced Debentures.

Bill for Control on Advertisement of Insurance (passed after amendment)

Presented on June 19—

Report on Petitions No. 11 of the National Land Planning Committee.

Special Report on Petitions No. 11 of the National Land Planning Committee.

Report on Representations No. 6 of the National Land Planning Committee.

Special Report on Representations No. 6 of the National Land Planning Committee.

Report on Petitions No. 1 of the Labour Committee.

Special Report on Petitions No. 1 of the Labour Committee.

Report on Representations No. 1 of the Labour Committee.

Special Report on Representations No. 1 of the Labour Committee.

Presented on June 21—

Report on Petitions No. 12 of the National Land Planning Committee.



Special Report on Petition No. 12 of the National Land Planning Committee.  
Report on Representations No. 7 of the National Land Planning Committee.  
Special Report on Representations No. 7 of the National Land Planning Committee.  
Report on Petitions No. 1 of the Judicial Committee.  
Special Report on Petitions No. 1 of the Judicial Committee.  
Report on Representations No. 1 of the Judicial Committee.  
Special Report on Representatives No. 1 of the Judicial Committee.

---

## LOCAL ADMINISTRATION

---

### Prefectural Assembly

The regular session of Mie Prefectural Assembly which had been convened on June 3, 1948 was completed on June 10, 1948. (Mie-ken)

The regular session of Aichi Prefectural Assembly was convened on May 14, 1948. (Aichi-ken)

The ordinary session of Gifu Prefectural Assembly will be convened on July 1, 1948. (Gifu-ken)

The ordinary session of Ishikawa Prefectural Assembly was convened on June 28, 1948. (Ishikawa-ken)

The regular session of Toyama Prefectural Assembly was convened on June 27, 1948. (Tomaya-ken)

The extraordinary session of Tokushima Prefectural Assembly was convened on June 21, 1948 and closed on that day. (Tokushima-ken)

---

## NOTICE

---

### FACTORY FOUNDATION

June 1, 1948

The Chiyoda Sangyo Co., Ltd. (No. 1635, 4-chome, Minami-Ichiban-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi) has applied here to change the inventory of the foundation with the object of adding the new land, buildings, machineries, and other equipments to the existing foundation of factory properties belonging to the said company.

Any person, who has claims on the movables belonging to the said foundation, or is entitled to make formal or provisional attachments, or provisional disposition, should report within 32 days since this notice has been published.

The inventory of the properties belonging to the said foundation is ready here to be read at request of the concerned.

Furuzawa Branch, Nagoya Judicial Bureau

### PUBLIC NOTICE

#### Amalgamation of Companies

June 10, 1948

Notice is hereby given that at the members' general meeting of the undermentioned companies

respectively held on June 10, 1948, it was decided that Miyake Kogyo Yugen Kaisha should be merged with Howa Shoji Yugen Kaisha and the former continue to exist succeeding to all the right and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation. In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect within two months from the day of publication of this notice to the respective company concerned.

Miyake Kogyo Yugen Kaisha  
(Miyake Industrial Limited Company)  
No. 114, Higashi Honji-cho, Tottori-shi  
Howa Shoji Yugen Kaisha  
(Howa Commercial Firm Limited)  
Address : ditto

---

### Notice re Reorganization

June 30, 1948

Notice is hereby given that at the extraordinary stockholders' general meeting held on May 25, 1948, it was decided to reorganize its constitution of a limited liability company to be incorporated as a joint-stock company.

Any creditor who has obligation to the above decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day of publication of this notice.

Fuji Sangyo Yugen Kaisha  
(Fuji Industries Limited)  
Managing Director : Masao Toyama

---

### Notice re Dissolution

June 28, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on May 26, 1948, in accordance with the decision made at the general meeting of stockholders. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Sankyo Kigyo K.K.  
(Sankyo Enterprising Co., Ltd.)  
Liquidator : Tadao Takahashi  
No. 2947, Kugo-cho, Yokosuka-shi

---

### Reorganization Notice

June 25, 1948

Notice is hereby given that at the extraordinary members' general meeting held on June 25, 1948, it was decided to reorganize its constitution of a limited liability company to be incorporated as a joint-stock company under the name of K.K. Tachiwa Kosakusho (No. 250, 2-chome, Aratama, Odawara-shi).

Any creditor who has objection to the above decision is requested to notify the company to that



effect within two months from the day of publication of this notice.

Yugen Kaisha Tachiwa Kosaku-sho  
(Tachiwa Workshop, Limited)  
Representative Director : Kaoru Tachikawa  
No. 250, 2-chome, Aratama Odawara-shi

#### Notice re Dissolution

June 30, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned union was dissolved on March 1, 1947, in accordance with the provisions of Art. 75 of commercial and Industrial Cooperative Union Law. Accordingly the creditors to this union are requested to request their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Nihon Seisen Kogyo Tosei Kumiai  
(Japan Fabric Manufacturing  
Industrial Control Union  
Liquidator : Masanori Mitani  
No. 4, 1-chome, Nihombashi Horidome,  
Chuo-ku, Tokyo

#### JUDGEMENT FOR INVALIDATION OF CERTIFICATES

February 6, 1948

Applicants : Hiroko Sakaguchi  
No. 501, 3-chome, Meisho-dori, Tsuru-  
tachi-jima, Wakaura, Wakayama-shi

This Court of Law, having made public notice and reminder with respect to the certificates set forth in the list annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on February 6, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicant.

Tokyo District Court

(Annexed sheet abridged)

February 18, 1948

Applicants :  
Shin-ichi Fukaya  
No. 18, Fukamoto-cho, Himeji-shi, Hyogo-ken

Haru Ito  
Minamihama, Muya-machi, Itano-gun,  
Tokushima-ken

Kuma Uchiyama  
c/o Ando, No. 122, 2-chome, Kitazawa,  
Setagaya-ku, Tokyo

Michiyoshi Wakabayashi  
Aza Kusagyu, Nishioashi-mura, Kamitsuga-gun,  
Tochigi-ken

Mataichi Fujitomi  
c/o M. Shinomiya, 6-chome, Shoji-machi, Moji-shi

Riyo Fujitami  
c/o M. Shinomiya, 6-chome, Shoji-machi, Moji-shi

Genji Shima  
c/o M. Oki, Yamanosato, Kamigoori-machi  
Akaho-gun, Hyogo-ken

Sai Kajiya  
No. 2384, Saketsu, Kurashiki-shi

Yoshisaburo Takahashi  
No. 63, 2-chome Eboshi-machi, Nada-ku, Kobe-shi

Taiji Noguchi  
Daido-machi, Takabatake, Nara-shi

Kiyoshi Sano  
No. 745-1, Shimokanekoso, Yamaguchi-shi

Sakae Ikegami  
No. 458, 5-chome, Midori-machi,  
Isohama-gun, Ibaragi-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on February 18, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court

(Annexed sheets abridged)

#### Invitation of Filing Claims against Closed Institutions (Tenth Series)

July 1, 1948

In accordance with the provisions of the Ordinance No. 1 of 1947 of Prime Minister's Office and Ministries of Finance, Foreign Affairs, Commerce and Industry, Transportation, Agriculture and Forestry, Welfare and Justice, this Commission is now ready to receive filing of claims against Closed Institutions.

If you have claims (stock shares in general and bank deposits excluded) against undermentioned Closed Institutions of which fulfilments are to be made in Japan (Honshu, Hokkaido, Shikoku, Kyushu and adjacent islands) you are requested to file your claims at this office by September, 1 1948. If a creditor does not file his claim within the time limit he shall be excluded from special liquidation.

Claims are to be filed at this Commission or its Osaka Office.

For filing claims, the regular forms are to be used which are obtainable at this office or at all offices of Bank of Japan. If you require to have them



sent by mail, please inform us of your wishes by enclosing a stamped return envelope addressed to yourself.

Closed Institutions  
Liquidating Commission  
No. 2, 1-chome, Marunouchi,  
Chiyoda-ku, Tokyo  
Closed Institutions  
Liquidating Commission  
Osaka Office  
No. 5, 5-chome, Kitahama,  
Higashi-ku, Osaka

Name of Closed Institution

Saniary Materials Co., Ltd.  
Japan Ships Stores Supply Co., Ltd.  
National Staple Food Corporations Feb.  
National Barley Polishing Ind. Coop. Union  
National Bread Com. & Ind. Coop. Union  
Japan Hard Tack Mfg. Coop. Union  
Flour Milling Ind. Cood. Union  
National Vermicelli Mfg. Coop. Union  
National Milling Ind. Coop. Unions Fed.  
Iwate Prefectural Food Corporation  
Akita Prefectural Food Corporation  
Yamagata Prefectural Food Corporation  
Ibaragi Prefectural Food Corporation  
Tochigi Prefectural Food Corporation  
Gumma Prefectural Food Corporation  
Saitama Prefectural Food Corporation  
Chiba Prefectural Food Corporation  
Kanagawa Prefectural Food Corporation  
Yamanashi Prefectural Food Corporation  
Nagano Prefectural Food Corporation  
Shizuoka Prefectural Food Corporation  
Mie Prefectural Food Corporation  
Nigata Prefectural Food Corporation  
Toyama Prefectural Food Corporation  
Ishikawa Prefectural Food Corporation  
Fukui Prefectural Food Corporation  
Shiga Prefectural Food Corporation  
Kyoto-fu Food Corporation  
Osaka-fu Food Corporation  
Hyogo Prefectural Food Corporaton  
Nara Prefectural Food Corporation  
Wakayama Prefectural Food Corporation  
Tottori Prefectural Food Corporation  
Shimane Prefectural Food Corporation  
Okayama Prefectural Food Corporation  
Hiroshima Prefectural Food Corporation  
Yamaguchi Prefectural Food Corporation  
Tokushima Prefectural Food Corporation  
Kagawa Prefectural Food Corporation  
Ehime Prefectural Food Corporation  
Kochi Prefectural Food Corporation  
Fukuoka Prefectural Food Corporation  
Saga Prefectural Food Corporation  
Nagasaki Prefectural Food Corporation  
Kumamoto Prefectural Food Corporation

Oita Prefectural Food Corporation  
Miyazaki Prefectural Food Corporation  
Kagoshima Prefectural Food Corporation  
Japan Feedstuffs Co., Ltd.  
Kagawa Prefectural Feedstuffs Limited Co.  
Hokkaido Feedstuffs Com. Coop. Union  
Akita Prefectural Com. Coop. Union  
Tochigi Prefectural Com. Coop. Union  
Ibaragi Prefectural Feedstuffs Com. Union  
Gumma Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Saitama Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Tokyo-to Feedstuffs Com. Coop. Union  
Kanagawa Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Toyama Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Shizuoka Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Aichi Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Gifu Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Okayama Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Yamaguchi Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Fukuoka Prefectural Feedstuffs Distribution Union  
Saga Prefectural Feedstuffs Com. & Ind. Coop. Union  
Nagasaki Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Kumamoto Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Kagoshima Prefectural Feedstuffs Com. Coop. Union  
Japan Dairy Mfg. Union  
National Bean-Paste Control Co., Ltd.  
National Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Japan Amino Acid Co., Ltd.  
Japan Sugar Co., Ltd.  
Hokkaido Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Aomori Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Iwata Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Miyagi Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Akita Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Yamagata Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Fukushima Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Toyama Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Fukui Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Yamanashi Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Gifu Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Mie Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Hiroshima Prefectural Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Saga Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Nagasaki Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Miyazaki Bean-Paste & Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
Kagoshima Soy-Sauce & Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Ibaragi Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Tochigi Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Gumma Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Saitama Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Chiba Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Tokyo Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Niiigata Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Ishikawa Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Nagano Prefectural Bean-Paste Co., Ltd.  
Shiga Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Kyoto Bean-Paste Control Co., Ltd.  
Osaka Bean-Paste Control Co., Ltd.



Hyogo Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Nara Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Wakayama Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Tottori Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Shimane Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Okayama Prefectural Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Yamaguchi Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Tokushima Prefectural Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Kagawa Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Ehime Prefectural Bean-Paste Co., Ltd.  
 Kochi Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Fukuoka Prefectural Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Kumamoto Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Oita Bean-Paste Control Co., Ltd.  
 Ibaragi Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Tochigi Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Gumma Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Saitama Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Chiba Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Tokyo Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Kanagawa Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Niigata Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Ishikawa Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Nagano Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Shizuoka Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Shiga Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Kyoto Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Osaka Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Hyogo Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Nara Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Wakayama Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Tottori Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Shimane Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Okayama Prefectural Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Yamaguchi Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Tokushima Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Kagawa Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Ehime Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Kochi Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Fukuoka Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Kumamoto Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Oita Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Aichi Bean-Paste Tamari Soy-Sauce Control Co., Ltd.  
 Vitamin Oil Ind., Co., Ltd.  
 Great Japan Liquor Sales Co., Ltd.  
 National Fruits Wine Wholesale Ass'n.  
 National Miscellaneous Liquor Wholesale Ass'n.  
 Beer Distribution Co., Ltd.  
 Tokyo-to Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kanagawa Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Saitama Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Chiba Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Yamanashi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Tochigi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Ibaragi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Gumma Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Niigata Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Nagano Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Osaka-fu Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kyoto-fu Liquor Sales Co., Ltd.  
 Hyogo Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Nara Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Wakayama Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Shiga Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Fukui Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Hokkaido Liquor Sales Co., Ltd.  
 Miyagi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Iwate Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Fukushima Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Akita Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Aomori Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Yamagata Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Aichi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Shizuoka Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Mie Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Gifu Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Toyama Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Ishikawa Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Hiroshima Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Yamaguchi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Okayama Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Tottori Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Shimane Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Ehime Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kagawa Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Tokushima Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kochi Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kumamoto Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Fukuoka Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Oita Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Nagasaki Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Saga Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Kagoshima Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Miyazaki Prefectural Liquor Sales Co., Ltd.  
 Celluloid Materials Ind. Ass'n.  
 Aluminum Plate Goods Ind. Ass'n.  
 National Daily Necessary Pig-Iron Casting Goods  
 Ind. Coop. Union  
 Japan Antimony Ind. Coop. Union  
 Japan Pencil Ind. Coop. Unions Fed.  
 Japan Export Personal Ornaments Ind. Coop. Union  
 Japan Toy Com. & Ind. Coop. Union  
 Japan Steel-Pen Ind. Coop. Union  
 All Japan Colour Ind. Coop. Unions Fed.  
 Japan Celluloid Brush Ind. Coop. Union  
 National Printing Ind. Coop. Union  
 National Book Binding Paper Mfg. Com. & Ind. Coop.  
 Unions Fed.  
 National Paper Products Ind. Coop. Unions Fed.  
 Japan Light Metal Products Co., Ltd.  
 Japan Sewing Needle Wholesalers League  
 Japan Sports Goods Distribution Co., Ltd.  
 Abrasive Materials Ass'n.  
 Central Furnace Materials Ass'n.  
 National Brick Ind. Coop. Unions Fed.  
 Talc Ass'n.  
 Lime Stone Mining Ass'n.  
 Japan Emery Cloth & Paper Ind. Coop. Union



Optical Glass Ass'n.  
Imported Food Management Com. Coop. Union  
Railway Signal Mfg. Ass'n  
Railway Rolling Stock Ind. Ass'n.  
National Automobile Repairers Ind. Coop. Unions Fed.  
Glauber Salt & Salium Bisulphate Ass'n.  
Carbon Bisulphate Ass'n.  
Oil & Fat Mfg. Ind. Ass'n  
Raw Material of Oil & Fat Ind. Ass'n.  
Soap Ind. Ass'n.  
Japan Inorganic Ind. Chemicals Ass'n.  
Japan Woolen Dyers & Finishers Ass'n.  
Japan Textile Dyers Ass'n.

National Twisted Yarn Ind. Coop. Unions Fed.  
Japan Sewing Machine Ind. Ass'n.  
Japan Silk Mfg. Machine Ind. Ass'n.  
Japan Agricultural Implement Ind. Coop. Union.  
Japan Textile Machine Ind. Fed.  
Japan Textile Ind. Wooden Products Union  
Japan Wire Held Ind. Ass'n.  
Japan Needle for Knitting Machine Ind. Ass'n.  
Japan Machine & Appliance Ind. Ass'n.  
Japan Radiator Ass'n.  
Japan Electric Meters Union  
Japan Reed Ind. Ass'n.  
Oil Cooperation Co., Ltd.